ՀՄԱՆՈՒԵՐԻՈՒԵՐԻՈՒ—ՏԱՐԻ—ԹԻՎ—1372—ՇԱԲԱԹ—14—ՍԱՊԻԼ—1873

ԳԱՆՄԱՆԹ

Տարեկան գին Կ. Պոլսոյ համար 180 գր.
» Գաւառաց » 140 Մէջ
Վեցամսեայ Կ. Պոլսոյ » 90 գր.
» Գաւառաց » 70 Մէջ
Ուրբաթանչիւր թերթի գին 50 փր.
Յանձնաւորման առջև մէկ անգամի համար 3 գրուշ. երկու անգամի համար 2 գրուշ. աւելի անգամներու համար զատ ստորագրութիւն կրկնուշ.

ԱՐԱՐԱՏ

ԼՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ԳԱՆՈՒԱՆԹ

Գումար դացած լրագրաց համար ծախքը խմբագրութեան վրայ է։

Լրագրոյս վերաբերեալ նամակ կամ որ եւ իցէ գրութիւն խմբագիր Յովհաննէս ութի աւդպատ. և Պօլիս, Զինոյի խան, Մասիսի գրատունը։

Համար ծախքը յիսնապատիկ նամակ չընդունուիր։

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՕԼԻՍ 14 ԱՊՐԻԼ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Եւրոպայոյ ուշադրութիւնն այս վերջոյս Յոյանիոյ վերայ դարձած է, ուր քաղաքային պատերազմն իւրամեան ասկաւմներով կը շարունակէ և օր քան զօր կընդարձակի։

Մինաղեռագոյն կուսակցութիւնը, մեծապատիւ Տօն Քարլոսեանը։ Յոյանիոյ մոլեռանգ կրօնքն իրենց օժանդակ ունենալով և Վատիկանն ալ պաշտպան, յանուն Աստուածային իրաւանց՝ երկիրն արիւնի և ուերքոյ ենթարկ կը ծածկեն, և ժողովրդոյ ետեւն մեկ մեռը ջորդերով միացեալ մասին վրայ թագաւորել կը ջանան։ Գահոյակալութեան տենչը՝ մեղանդութիւնը՝ կուրութիւնը՝ վիճաբանութիւնը՝ շատ չարիք կրնան գործել, առաջ ասարակոյս չկայ։ Բարբառեանք, Հաստ և կրնալ կրնան վասն ամենամեծ վտանգն Աստուծոյ և յանուն կարծեցեալ Աստուածային իրաւանց՝ հաւրին ու սուրն երկնոյ օգնութեան կոչել։ բայց ինչ մեկնութիւն կընոյ արդեւք այնչափ ամենեն մեծ և քաղաքակիրթ ազգի մը՝ այն է Յունոյ կառավարութեան բռնած ընթացքին։ Երբոր դրսոյն ու ղեկքով կը նպատակ դրացի երկրի մը մէջ կատարուած բարբարոսական խրոխտութեանց ու. աւերմանց, որք նոխտանիք են մարդկութեան և քաղաքակրթութեան։

Բարբարոսութիւն ալ և քաղաքակրթութիւն կը գտնեն Յունոյին՝ դրամական նպատակ հաւաքելով, և կառավարութիւնդ թոյլ կատարելով յանուն՝ «երկրին օրէնքը չպահելու կամեցող նախարարութիւններու»։

Գ. Նպատակին այս յոյսարարութիւնը մեծ ատելութիւն պատճառեց ոչ միայն Եւրոպայոյ՝ այլ և Յունոյոյ ժողովրդեան ազատասիրաց մասին, և թագիրը՝ մանաւանդ Թոյլն Գ. կրաւոր մը յայտարարութիւնը հերքելու համար Յունոյոյ դիւանաց ոչ ինչ մեկնութիւն կրնոյ արուիլ ոչխարհի ամենեն մեծ քաղաքակիրթի աղդի մը՝ այն է Յունոյոյ կառավարութեան բռնած ընթացքին, երբոր դրսոյն ու ղեկքով կը նպատակ դրացի երկրի մը մէջ կատարուած բարբարոսական խրոխտութեանց ու. աւերմանց, որք նոխտանիք են մարդկութեան, քրիստոնէութեան և քաղաքակրթութեան։

Բարբարոսութիւն ալ և քաղաքակրթութիւն կը գտնեն Յունոյին՝ դրամական նպատակ հաւաքելով, և կառավարութիւնդ թոյլ կատարելով՝ «երկրին օրէնքը չպահելու կամեցող նախարարութիւններու»։

Գ. Նպատակին այս յայտարարութիւնը մեծ ատելութիւն պատճառեց ոչ միայն Եւրոպայոյ՝ այլ և Յունոյոյ ժողովրդեան ազատասիրաց մասին, և թագիրը՝ մանաւանդ Թոյլն Գ. կրաւոր մը յայտարարութիւնը հերքելու համար Յունոյոյ դիւանաց ոչ ինչ մեկնութիւն կրնոյ արուիլ ոչխարհի ամենեն մեծ քաղաքակիրթի աղդի մը՝ այն է Յունոյոյ կառավարութեան բռնած ընթացքին։

«Ինչպէս Հանրապետութիւնը Հիւսիսային Ամերիկայի հանրապետութեան չափ ահաւոր չէ. բայց նոյն դէպքը, որպէս դէմ օրէնքը գործեալ չէ կրնար, չիմանար ունելի հոգոր ազդի մը նեղասիրտ ալ երեւան երնել, ե. այն ժամանակ նոր վեճի մ' ե. նաւասարդուրեալ յիսոս կրնան մը դատապարտեալ չպիտի համարիր ղմեզ։

«Թոմանոգէ մ' ի վեր ապրուելի ապրուստամիջոցն մը ծագած է Յունոյոյ Հիւսիսային գաւառաց մէջ։ Անոր ոգուն հրատարակուելը կապուած են ոգէա գիւղացիներէ, որոց մեղեւանոց ոլիթիւնը գրգռած են ոչ նաւազ ոգէա քահանայք։ Պարքեան գաւառներն և Բարիզոլիոյ մէկ մասը քաղաքային պատերազմի ասպարէզ եղած կաւերին։

«Ազնիւի խոժդժութիւններ կը գործուին, որ մարդկութեան պատուոյն համար կը պարտաւորինք հաւատալ թէ ապրուստի համակցութիւն ցոյց տուողները չեն գիտեր բնաւ թէ ո՞ւրտի մեղապարտ են։ Կրնա՞ն արդարանալ։ Մոռցած են Բարքսեանց հին շահատակութիւնները։ Այսօրուան խոժդժութիւնին ամենեալին վար չմնար։ Բարքսեանց կարծեցեալ զօրաբանակները դեղացոյց հրատարակուելը են, ուստիւ թագաւորութեան յաժողովեա և սրէնքն ապահամարհող։

«Ցոյցերոյն միջոցներու առջև չեն ընկրկիր։ Իրենց առաջադրեալ նպատակն աստուածութիւն է, և ասոնց կը դիմեն։ Այնկ կամ երկու անդամ միայն այդ հրատարակիչներ քաղաքակրթեալ ազգաց դէս կուտեցան։ իսկ ընդհանրապէս դուրս եւ անարդարոյ ան ակնարդ զարմանալոյ պատերազմ մ' է ըրածնին։ Ահա այս է Եւրոպոյ Քրիստոնեանց օրինաւոր կոնաց համակրութիւնը ղրուսոյ ապրստամիութիւնը։

«Կը փորձանք յայտնել թէ Գաղղիոյ միապետական կուսակցութիւնն և Անդղիոյ կոմիդիկայ մեծագոյն մասն այս հանգիսութիւնն բաժանարդ չէ։ Ասկայն քիչ շատ մեծ դուռմարներ հաւաքուեցան, զինքեր և պատերազմական պաշարներ գրկուեցան Գաղղիոյ՝ Գիւրինեան լերանց մոտակայ, թէ և Գաղղիոյ կառավարութիւնը նախագդոյ մինչեւ ձեռք առած էր։ Այս յարգելիներոյ շնաբերեն չատ տարբերէ՝ ի վեր եղած նամանօրինակ յայտարարութիւնները։ Զինք կրնար անոյեալը մասնաւոր դիտեր ինչ աբժէք ունի նախարարական ոչ կոչինը, և ինչ հնարք փարչական խղճմտութիւնոյ հեռանալը նշուար կուսակցութիւնն մը չահն ուրիշապանցութիւն մը պահանջել, այն օրինաղանցութիւնը պաշտպաններ կը դանէ։

«Պարոնիոյ հանրապետութիւնը Հիւսիսային Ամերիկայի հանրապետութեան չափ ահաւոր չէ. բայց նոյն դէպքը, որպէս դէմ օրէնքը գործեալ չէ կրնար, չիմանար ունելի հոգոր ազդի մը նեղասիրտ ալ երեւան երնել, ե. այն ժամանակ նոր վեճի մ' ե. Նաւասարդուրեալ յիսոս կրնան մը դատապարտեալ չպիտի համարիր ղմեզ։

«Թոմանոգէ մ' ի վեր ապրուելի ապրուստամիջոցն մը ծագած է Յունոյոյ Հիւսիսային գաւառաց մէջ։ Անոր ոգուն հրատարակուելը կապուած են ոգէա գիւղացիներէ, որոց մեղեւանոց ոլիթիւնը գրգռած են ոչ նաւազ ոգէա քահանայք։ Պարքեան գաւառներն և Բարիզոլիոյ մէկ մասը քաղաքային պատերազմի ասպարէզ եղած կաւերին։

«Ազնիւի խոժդժութիւններ կը գործուին, որ մարդկութեան պատուոյն համար կը պարտաւորինք հաւատալ թէ ապրուստի համակցութիւն ցոյց տուողները չեն գիտեր բնաւ թէ ո՞ւրտի մեղապարտ են։ Կրնա՞ն արդարանալ։ Մոռցած են Բարքսեանց հին շահատակութիւնները։ Այսօրուան խոժդժութիւնին ամենեալին վար չմնար։ Բարքսեանց կարծեցեալ զօրաբանակները դեղացոյց հրատարակուելը են, ուստիւ թագաւորութեան յաժողովեա և սրէնքն ապահամարհող։

«Ցոյցերոյն միջոցներու առջև չեն ընկրկիր։ Իրենց առաջադրեալ նպատակն աստուածութիւն է, և ասոնց կը դիմեն։ Այնկ կամ երկու անդամ միայն այդ հրատարակիչներ քաղաքակրթեալ ազգաց դէս կուտեցան։ իսկ ընդհանրապէս դուրս եւ անարդարոյ ան ակնարդ զարմանալոյ պատերազմ մ' է ըրածնին։ Ահա այս է Եւրոպոյ Քրիստոնեանց օրինաւոր կոնաց համակրութիւնը ղրուսոյ ապրստամիութիւնը։

«Կը փորձանք յայտնել թէ Գաղղիոյ միապետական կուսակցութիւնն և Անդղիոյ կոմիդիկայ մեծագոյն մասն այս հանգիսութիւնն բաժանարդ չէ։ Ասկայն քիչ շատ մեծ դուռմարներ հաւաքուեցան, զինքեր և պատերազմական պաշարներ գրկուեցան Գաղղիոյ՝ Գիւրինեան լերանց մոտակայ, թէ և Գաղղիոյ կառավարութիւնը նախագդոյ մինչեւ ձեռք առած էր։ Այս յարգելիներոյ շնաբերեն չատ տարբերէ՝ ի վեր եղած նամանօրինակ յայտարարութիւնները։ Զինք կրնար անոյեալը մասնաւոր դիտեր ինչ աբժէք ունի նախարարական ոչ կոչինը, և ինչ հնարք փարչական խղճմտութիւնոյ հեռանալը նշուար կուսակցութիւն մը չահն ուրիշապանցութիւն մը պահանջել, այն օրինաղանցութիւնը պաշտպաններ կը գտնէ։

«Կը հիանանք, որ մարդկութեան պատուոյն համար կը պարտաւորինք հաւատալ թէ ապրուստի համակցութիւն ցոյց տուողները չեն գիտեր բնաւ թէ ո՞ւրտի մեղապարտ են։ Կրնա՞ն արդարանալ։ Մոռցած են Բարքսեանց հին շահատակութիւնները։ Այսօրուան խոժդժութիւնին ամենեալին վար չմնար։ Բարքսեանց կարծեցեալ զօրաբանակները դեղացոյց հրատարակուելը են, ուստիւ թագաւորութեան յաժողովեա և սրէնքն ապահամարհող։

«Ցոյցերոյն միջոցներու առջև չեն ընկրկիր։ Իրենց առաջադրեալ նպատակն աստուածութիւն է, և ասոնց կը դիմեն։ Այնկ կամ երկու անդամ միայն այդ հրատարակիչներ քաղաքակրթեալ ազգաց դէս կուտեցան։ իսկ ընդհանրապէս դուրս եւ անարդարոյ ան ակնարդ զարմանալոյ պատերազմ մ' է ըրածնին։ Ահա այս է Եւրոպոյ Քրիստոնեանց օրինաւոր կոնաց համակրութիւնը ղրուսոյ ապրստամիութիւնը։

«Կը փորձանք յայտնել թէ Գաղղիոյ միապետական կուսակցութիւնն և Անդղիոյ կոմիդիկայ մեծագոյն մասն այս հանգիսութիւնն բաժանարդ չէ։ Ասկայն քիչ շատ մեծ դուռմարներ հաւաքուեցան, զինքեր և պատերազմական պաշարներ գրկուեցան Գաղղիոյ՝ Գիւրինեան լերանց մոտակայ, թէ և Գաղղիոյ կառավարութիւնը նախագդոյ մինչեւ ձեռք առած էր։ Այս յարգելիներոյ շնաբերեն չատ տարբերէ՝ ի վեր եղած նամանօրինակ յայտարարութիւնները։ Զինք կրնար անոյեալը մասնաւոր դիտեր ինչ աբժէք ունի նախարարական ոչ կոչինը, և ինչ հնարք փարչական խղճմտութիւնոյ հեռանալը նշուար կուսակցութիւն մը չահն ուրիշապանցութիւն մը պահանջել, այն օրինաղանցութիւնը պաշտպաններ կը գտնէ։

«Կը հիանանք, որ մարդկութեան պատուոյն համար կը պարտաւորինք հաւատալ թէ ապրուստի համակցութիւն ցոյց տուողները չեն գիտեր բնաւ թէ ո՞ւրտի մեղապարտ են։ Կրնա՞ն արդարանալ։ Մոռցած են Բարքսեանց հին շահատակութիւնները։ Այսօրուան խոժդժութիւնին ամենեալին վար չմնար։ Բարքսեանց կարծեցեալ զօրաբանակները դեղացոյց հրատարակուելը են, ուստիւ թագաւորութեան յաժողովեա և սրէնքն ապահամարհող։

«Ցոյցերոյն միջոցներու առջև չեն ընկրկիր։ Իրենց առաջադրեալ նպատակն աստուածութիւն է, և ասոնց կը դիմեն։ Այնկ կամ երկու անդամ միայն այդ հրատարակիչներ քաղաքակրթեալ ազգաց դէս կուտեցան։ իսկ ընդհանրապէս դուրս եւ անարդարոյ ան ակնարդ զարմանալոյ պատերազմ մ' է ըրածնին։ Ահա այս է Եւրոպոյ Քրիստոնեանց օրինաւոր կոնաց համակրութիւնը ղրուսոյ ապրստամիութիւնը

իր իսկ պատուաւոր ընդունելութիւն մ՚ըրաւ Պ. Բիսմիլլի։

Բուամկիի բաժինք	72,75
» Նոր	34,50
Աւսթրօ Օմ. Պանք	123,25
Գրէսոի Աւսթրօ—Թիւրք	119,25
Անկլօ—Պանք	286,50
Աժիս	107,85

Փարիզ 24 մարտիկ։

Մկսաժրի Նասիոնալի ընկերութիւնն ուրիշ դատ մի բացաւ Լուսիի Ջրանցքին ընկերութեան դէմ։

Գերլին 24 մարտիկ։

Աղնուականաց խորհրդարանին մէջ այսօր՝ Եկեղեցականաց կրթութեան վերաբերեալ օրինաց վճռաբանութեան առթիւ Պ. Պիսմարք հերքեց առնեաբանները մեկուն այն իսկ թէ վերջին պատերազմին Ժանանակ Բրաւնա յորդորեր էր զիտալիա որ Հռոմը գրաւէ։

Մադրիտ 24 մարտիկ։

Զօրաց մէջ նոր ըմբոստութիւններ կը տեսնուին։

Կառավարութիւնն Ագդոյին ժողովոյ մեծայուն յանձնաժողովը ընտրեց իրրև վարչապետ հասարակաց բարեկարգութեան, և Ժանոյզ թէ այս յոյժին հանարը պիտի տայ Սահմանադիր ժողովոյ։

Լոնդրա 25 մարտիկ։

Օսմ. Գանա.	54 1/8
Փոխ 1869	62 7/8
» 1871	70 1/4
» 1872	91 1/4
Անդլ. Գանա.	93 5/8
Ալֆոն	20—21
Մոնէր	25

Ալեքսանդրիա 24 մարտիկ

Բամբակ Մ. Ն. 9 3/4

Գրաւած 12000 հակ.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Վեհ. Յուլիանն հինգշաբթի օրը իր բնակութիւնը Զրուանի պալատէն վերադարձաւ Տօլմա—Պահչէի պալատը փոխադրելց։

Աղարեան էֆէնտիՄԼՆ—Իզմրդոյին քարտուղար թիւրքման անուանեցաւ փոխանակ Էլմասեան Զէնոր էֆէնտիին, որ թարգմանատան դիւանն անցաւ։

Բուամկիի եկեղեցականաց չինութեան պարմանները վրայ կոյսերական կառավարութեան և Պ. Հիրշի մէջ ծագած անհամաձայնութեան համար կրան թէ դահայաւոյչ լուծում մ՚ուռանալու վրայ է։

Բ. Դրան լրագրական դիւանին անօրէն Ղանմ. Նուրէդին էֆէնտին գաւառաց մէջ հրատարակելու թուրքերէն լրագրաց պատուէր դրկեց, որպէս զի իրենց կիրքը անգլական իշխանութեանց վերայ դատիանաներով չլցնեն, այլ դա առաջնակ ժողովրդոց նիւթաբերս և բարգաւաճ օգուտներ ընդ ամենայն ազգաց։

Պոսիլէթ լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Տաճիկ գրամատներէ կազմուած ընկերութիւն մը՝ Աիտաէին Մէքիկ Երկաթուղի շինելու առաջնորդութիւն մը Նորկայոյտայ Բ. Դրան։

Կըսուի թէ Ղալաթիա—Յարայի շէնքը Նորկայ վարձատանին Նեղ դարով։ Կայսերական կառավարութիւնը միտք ունի յիշեալ դարանը Կիւլ Հանէի բժշկական դպրոցը փոխադրել։ որոյ շէնքն ունի ընդարձակ է։

Երես տարէմէն եկած հեռագրիրը կը ծանուցանեն թէ այս տարի 10000 ի չափ ուխտաւոր կայ Երկիր ամեն քրիստոնեայ ազգէ, և թէ Զմուռնի ոստանը կատարեալ խաղաղութեամբ կուտարուեր է։

Մայրաքաղաքս լրագիրներէն ոմանք ծանուցեր էին թէ Երբեմն ուռուկիանութեան նախարարը Մէհմէտ փաշա—զատ Սայիտ ալէյն անցեալ Նեղը Հռոմ Երթալով, Հռոմէականը խոսեր և անկէ բան ուրան ոստակ բրաներ է։

Լա Թիւրքի լրագրին այս լուրը հեռաւեալ կերպիւ կուզէ։

Սայիտ ալէյ արդարեւ անցեալ հոկտեմբերի մէջ Հռոմ դնացեր, և Պերլ Հռոմէականին և Անթոնելլի կարդինալներկայանալով բարի և թէ կոթուելիկ Հայոց դարձին համար գնէ։ Սուլթանի կողմէն գրուած է։ Գերլ Հռոմէականն ու կարդինալը զարմանալներ են թէ այսպիսի զարմանալուն չեն կրնար վստահիլ մինչև որ զարմանական վիճակին ժը ընդունայնել իրենց։ Սայիտ ալէյ ուռաներով որ իր խոսքերուն չեն կրնար, ծոմ կոչաւ փոխեր է Հռոմէն առանց իսկ ըրած զրոբաքերաւն անդորրագրերը հետ առնելու։

Ներկայ տարիս ամսոյ 4 էն սկսեալ Գիսրէնցայի մէջ Գաղղիերէն շաբաթական մի հրատարակիչ սկսաւ Օսմանեան Կայսրութիւն (Անրիա Օսմանն) անուամբ։

Խմբագիրը, Պ. Լուսարտ Ալբրոզորի՝ երկար ժամանակ Արեւելք շրջեցած լինելով խիստ լաւ կը ճանչէ այս երկրին քաղաքական, տնտեսական և բարոյական վիճակը, հետևարար՝ ուրիշ ամեն Եւրոպացի խրմբ բաղդիներէ աւելի ձեռնհասութիւն ունի Արեւելից վրայ գրելու։

Իր առաջին թուոյն մէջ որ քառասնամեայ ուշ թերթի կը բաղկանայ, իր հիմնադիրը հրատարակած է, որ է՝ Արեւելքն ինչպէս որ է՝ այնպէս ցոյց տալ Եւրոպայի։ Արեւելից վերաբերեալ քաղաքական և տնտեսական իրողութիւնները ամենայն ազատութեամբ ուրիշ ամեն Եւրոպացի խրմբ բաղդիներէ աւելի ձեռնհասութիւն ունի Արեւելից վրայ գրելու։

Իր առաջին թուոյն մէջ որ քառասնամեայ ուշ թերթի կը բաղկանայ, իր հիմնադիրը հրատարակած է, որ է՝ Արեւելքն ինչպէս որ է՝ այնպէս ցոյց տալ Եւրոպայի։ Արեւելից վերաբերեալ քաղաքական և տնտեսական իրողութիւնները ամենայն ազատութեամբ

Կ. Պոլիս 14 ապրիլ։

Ռոսիկիէ ժէնէրալի բաժինք		Անգ. լիր.	13,
Գրէսոի »	»	Օսմ.	18 16
Գրէսոի Օսմրօ—Թիւրք			12,
Ներկամուղեալ հին		Ֆր.	174 1/2
» նոր			81
Փոխ. 1863	»	»	369
» 1865	»	»	378
» 1869	»	»	318 1/2
Թրամուայ		Օսմ. լիր.	19.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ինչպէս որ ծանուցեր էինք, հինգշաբթի օրը Պաւլպարայ Գերբ. Էֆէնտիին փոխանորդը Մանասիրի եպիսկոպոսն և իրենց ազգային ժողովոյ անդամ Զօնանքօվի էֆէնտին և Գոբրա. թէհեսոի Նօրիի էֆէնտին հետ մեր Պ. Պատրիարքին շնորհաւորութիւն եկան, և պատուաւոր ժեծարանօք ընդունուեցան։

Ներկան ժամանակներն եկեղեցին իմնեալ փափաք յայտնելով, Մայր եկեղեցին տարուեցան և եկեղեցական պոյլոյ հանդիսիս ընդունուելով ապօթք և երկրպագութիւն մատուցին, և եկեղեցական ամեն կողմը պրտրանի։ Հանդիսաւորութիւն մատուցին։ Դարձեալ դանդաղութեամբ դարձան։

Երեքշաբթի օրն ալ Բունոյ Պատրիարքական Գերբ. փոխանորդն, ընկերակցութեամբ տասնեակի չափ վարդապետաց և քահանայից, եւ. ազգային ժողովոյ անդամ Եղնիանեան Էֆէնտիի, Բասմեճիօրեան Էֆէնտիի, և Գարա. թէհեսոի Սիմաքիա Էֆէնտիի մեր Պատրիարքարանը գալով Պ. Պատրիարքին շնորհաւորութիւն մատուցին, և պատուաւոր ժեծարանօք ընդունուեցան։

Այս առթիւ Բունոյ Գերբ. Պատրիարքարանին ի գիմաց իր Պ. Պատրիարքին և Սինոդին դատ. յայտնեց ասկէ առաջ երկու պատրիարքարանաց յարաբերութեան գադրելուն առիթ առուց անհանոյ դէպքին վրայ, զոր արեւուն ըլլալը դատ մը ծածկոյ վարանցիկ ամպի նմանցուց՝, և յայտարարեց որ այսու հետև այն անասակ վշտաւորիչ դէպքեր չպիտի պատահին։

Տեսակցութենէն վերջը Գերբ. Փոխանորդն իր ընկերակցաց հետ Մայր եկեղեցին իջնելով՝ եկեղեցական շքեղ հանդիսիս ընդունուեցան, և ազօթք ուղղելով ուղղութիւն մատուցանելէ ետեւ՝ Գերբ. փոխանորդն յանուրէն առանձնաբանութիւն մ՚ըրաւ բրիստոնէական սիրոյ վրայ, զոր Զօրքերուն մեծարգոյ Տիկիթբաշի էֆէնտին հայերէնի թարգմանեց։

Կը լսենք թէ վաղը մեր Պատրիարքարանի Գերբ. փոխանորդ, հայրն ալ Պաւլպարայ Գերբ. Էկզարքին շնորհաւորութեան պիտի երթայ։

Խնայանքը որ Զատկին երկրորդ օրը Գերբ. Պատրիարքարանի փոխանորդ Տ. Յ. Միրզոնի հետ Բունոյ Պատրիարքին շնորհաւորութեան դնացող երկու քահանայքն են՝ Մայր եկեղեցւոյ Սրժ. Տ. Մեսրոպ և Տ. Աբրահամէս հայրերը։

. . . Խմբագիր Մասիս օրատուական լրագրոյ։

կը խնդրեմք որ ներքսիակեալ աղաղը բարեհաճիք ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ հրատարակել։

Մնամ միշտ ազօթարար

Դասատուն Էնար. ժող.

12 մարտիկ 1873 Գաւմպուրի դրսի

Տիմոթէոս Ծ. վարդ.

Յունէրէան

Ս. Զ Դ

Գաւմպուրի դրսի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյն թաղ. խորհրդոյ պաշտօնավարութեան ժամանակը լրացած ըլլալով։ Պդդ. վարչութեան կարմանէ եկած հրամանով են համեմատ, նոր թաղ. խորհրդոյ մը ընտրութեան գործը կատարելու համար որոշեալ ընտրազիան ժողովն երեք առաջին նիստն ըրաւ պահանջուած օրէնսդրութեամբ։

Ընտրազիան ժողովս ընտրուելիք 9 անձանց եռատարեկ թեկնածու հանելու ցանկը պատրաստած է զոր թղթիս ընտրագրոյ կը ներկայացնէ գիտութեան համար։ բայց ընտրագրոյ կարող են այս ցանկէն դուրս ուզած անձինք ալ ընտրել։

Գաւէորիութիւնը պիտի կատարուի յաւուրս կիրակի օր։ ուստի կը խնդրուի Սրբոյ Թադէոս Միաբանութիւն որ բարեհաճին իրենց քահանան թղթի մը վրայ նշանակելով անձամբ և կամ նամակով. ղրկել։ և քահանան ալ պիտի ընդունուին ժամը 1էն մինչև 3։

ՑԱՆՑ ԸՆՏՐԵԼԵՍՑ

1. Եղարիկ	Էֆ. Բասմաճեան
2. Սարգիս	» Ալ. Պոլատեան
3. Գրիգոր	» Գեղարդարժ
4. Գրիգոր	» Սարգսեան
5. Գրիգոր	» Ա.ղիսաճեան
6. Կոստանդ	» Մելիքեան
7. Թովմաս	» Շէրիճանի
8. Խաչիկ	» Մանուկեան Բոհէլիճի պաշտ
9. Կարապետ	» Գոյտանի
10. Կարապետ	» Բէսիմեան
11. Կարապետ	» Քուշաղ
12. Մ. Հովսեփանեան	» Գոլիա
13. Մանուկ	» Բաղաշ
14. Միքայել	» Քիւրքճի
15. Միքայել	» Ինճէյեան
16. Միքայել	» Ալաբնեան
17. Մ. Յովհաննէս	» Աւազեան
18. Շահէն	» Սրմաքէշ
19. Պապիկ	» Գալֆինեան
20. Տօքտ	» Ժամանակչեան
21. Պօղոս	» Վարդանեան
22. Սարգիս	» Ներսոնեան
23. Սարգիս	» Խանճեան
24. Սերովբէ	» Կիւմիւշճի
25. Մ. Սենեքերիմ	» Համբարձումեան
26. Տոնիկան	» Ինճէ
27. Տոդրան	» Սինանեան

Ցնոմ՝ ազօթարար

12 մարտիկ Նախագահ Ընտ. ժող.

1873։ Գաւմպուրի դրսի

Տիմոթէոս Ծ. վարդ.

Յունէրէան

ՏԵՍԵՍԱԿԱՆ

ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍԵՍՈՒԹԻՒՆ

Գերմանիա։

Գերմանիոյ թագաւորութիւնը Ֆրանսայի դէմ ունեցաւ Շուսլեանի բնութիւն կռուանք։ երբոր հաստատեցին՝ աւելի ծանր պատճառներ ունէն անցնին։ Զինուորական և բարձրագոյն՝ էին՝ դիւանագիտութեան հետ հանդամանութիւն ունենալ, և պատրաստեցին՝ բարոյականութեան և կիրքի ճաշակի առնելու մէջ պատրաստ։ Ուրեմն լաւ և գեղեցիկ պերճանք կայ։

Պերճանքն ալ հաստատութիւն ծնանելու պատճառաւ. զինուորելէ ազատուելու, բայց եթէ պերճանքը կարող մի գործաւորաց աշխատութիւն կը հայթայթէ։ խնայութիւնն ալ չատ աւելի գործաւորներ կաշխատեցնէ։ Պերճանաց և շայլութիւնաց նկատմամբ կրնաց բաւել թէ հանցրէ և զարգացութիւններէ խնայուած գրամագլուխը կրնաց օգտակար ուղեւորներ ու հարստութիւններ անուցանելու։ Ծառայելու Մեկ կուլանել օգտակար նիւթեր ուղղագրոյ աշխատաւորաց թիւը կուելնաց։ մեռ կրպանել ոնասեաց հոմար աշխատանքու։

Մնաց որ, պերճանքը բաւին խնամքը կը շատանալի քանի որ ճարտարութիւնը կը յառաջադիմէ և բարգաւաճութիւնը կը տարածի։ Ինամանց և անոնց վիճակին

* Թէպէտ այս օր ասոյդ է որ արեւը ծածկոյ ամպերն Ի ապատ չեն պակիր։

համեմատ էր զանազանի։ Լաւ կամ դէշ է։ Լաւ է՝ երբոր դիւրակեցութեան հետ համեմատութիւն ունի։ Դէշ է՝ երբոր չաւելու Օրինակի համար, հագուստի կամ իրաբանաց վերաբերեալ շատ բաներ կան՝ զանազան օգտ ունենն համեմատեաց մէջ անհրաժեշտ համարուած։ Ինչպէս են չարիք։ Մարդիկ։ անմեռոց։ զարդարանք։ որպ ժամանակու տերհամեայ նեմիներ էին՝ հարուստներու միայն դիւրանալոյց։ Այսպէս պիտի թիւնդն ու բարեկեցութիւնն օր քան դէր կը տարածի։ Մեր օրով, պարզ գործուոր մի կրնայ այլ և այլ վիճակներ հայթայթել։ դրա անցնալ դարուն մէջ ամենին հարուստ մարդիկ չէին կրնար ձեռք բերել։

Մարտ ամիսն պարտքերու—կարիքներու Սպասին։

Արիներ սպառմանց ամսուն՝ Փիլիքսական և մնաւորական ոկարներն եւ քան զեր յարեցնելու հնարաւորութիւնն է։ բարեկեցութեան և բաւարարութեան յանձնն է։

Իր արդիւնքն է արտադրութիւնն ուսնելու։ արուեստները դարգացնել և աշխատութիւնն ու իրարանցնելն ուելցնել։

Պարտեան աւելնալն պատճառն՝ որ ուսուցութեանց գիներան հետզհետէ իջնելն է։ ոլով աւելի բարդութիւն մարդոց մատչելի կը լինին։ Քանի որ արտադրութեան մի գինը՝ օրինակի համար՝ 25 ֆրանք լինի, սակայն հարուստ ազատներէ միայն կը գնուի։ իսկ երբոր հետզհետէ 20։ 15։ 10։ 5։ 4։ 3։ 2 և 1 ֆրանքի իջնէ։ սպառողներն ալ նոյն համեմատութեամբ կաւելնան և կանցնին իսկ։ Արուեստից այս յառաջադիմութիւնն է որ արտադրութեանց տարուսմի կրկնապատիկ։ եռապատիկ։ տասնապատիկ և հարիւրապատիկ է։

Երեսն սրտագրութիւնս հ քոյ ինքնի ընդարձակ է։

Այս նիւթը մոռնալ սա կարեւոր դիտողութիւնն ալ ունենք։

Ամեն արտադրոյ՝ ուսումնասիրելի մասով արդեանց և ծառայութեանց արտադրիչ է։ բայց ուրիշ բարդաւոր արդեանց և ծառայութեանց ստացիչ է։

Ուրեմն իւրաքանչիւր ոք սպառող է։ և սպառող ընելով ամեն մարդ կը հասկցուի։

Հնարաւոր ոչ-ոք չեն և հարիւրեան չեն հանիր։

Խմբագիր։

Բարեհաճեցէք ի քրտնաց ընկերութեան ազգ համառօտ նկարագրութիւնը ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ հրատարակել։

Վանայ Ամենայրեան վարժարանի ընկերութեան ընդհանուր ժողովոյ նիստը անցեալ 1873 փետր. 4 ու 11 ի Գուսկարաւ Մայր—Վարժարանը

Կարգ խնդրոցն էր.

Ա. Քննութիւն հաշուեկշռոյ։

Բ. Ընտրութիւն դիւանի եւ Տնօրէն մասնաւոր Անդամոց։

Նախ Ամենապատիւ Հաստատութեանս ատեան բացուեցաւ մասնիչ Դիր. և հանուաւոր Տնօրէն մասնաւոր ներկայացուց իւր հաշուեկշիռը որուն ամփոփ օրինակը հետեւեալն է։

ՄՈՒՏՔ	դրչ.
Պանքնոտաս	8658
Ոսկեղէն	690
Պատարաս ատակ	558
Գրեանք պատրաստ	675
Պանքայէն առնուած ատկոս	2126
Ոստանիկ էֆէնտիէն նուէր	1663
1871 տեսակ. ամսոյ մէջ հրատարակուած բաժինք	2850
Ուղարկիներէ եւ հաւէրներէ	1598
	18 818

ԵԼՔ	դրչ.
Վան դրկուած գրքունք	1825
» » » հաս	1355
Նաւէրներէ եւ ապառիկներէ ապառիկ	490
Վան դրկուած մասնագոյց եւ գանազան ծախք	864
Վանէն քաշուած փոխադրանք	
վճարուած	2030
Պատրաստ ատակ	12.287
	18.818

Հաշուեկշռոյն քննութեան կատարուելէն յետոյ, օրուն դիւանի եւ թէ Տնօրէն ժողովոյ չորքանք լրացած բլլալով դիւանի քուէարկութեամբ հետեւեալ Մեծապատիւ անձինք դիւանի անդամ ընտրեցան։

Մեծ. Վարդան	տէր Գասպիկեան
» Մարգար	» Թոխմախեան
» Յովհաննէս	» Ս. Մանուկեան
» Շամբարձում	» Ենիմեան։

Նաեւ հետեւեալ անձինք ալ Տնօրէն ժողովոյ անդամ ընտրուեցան։

Մեծ. Հայրապետ	ազա Զաքարեան
» Մ. Յարութիւն	» Սերբա—Մարկոսեան
» Գրիգոր	» Արկոնեան
» Դէորգ	» Մէլիքզատեան
» Մոսակ	» Թումանեան
Մ. Հ. Կ.	Սպրմեանց։

Ի վերջոյ չմոռնանք յիշելու Արժանապատիւ Մասմէն ամբողջապես ոլմիրեանն որ իւր պատկառելի ներկայութեամբ պատուեց ընկերութեանս ժողովը։ սրան Ի Գիմաց ընկերութեանս խորին շնորհակալութիւն կը յայտնենք։

1873 ապրիլ 3 Ի Գիմաց նախագահ դիւանի
Մ. Ա. Կ. Սելիմեան։ Զ. Մ. Հաճեքյոհան
Կ. Պոլիս

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ
ԻՆՆԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
ԱԹՈՆ ԵՒ ԿՆՈՋ
ՄԱՐԴԿԱՑԻՆ ՀԻԷՆՆԻՔ
Թարգմանեաց
ԳԱԲՐԻԷԼ ԳՐԱՍԷՐԵԱՆ

Այս գիրքս՝ որ առաջին է իր ասակին մէջ մինչեւ ցարդ մեր լեզուս գրուած գրաց։ այնպիսի հետաքրքրական եղելութիւններ կը պարունակէ մարդկային սեռի հիշատակներուն վրայ։ որ արգարեւ զարմանք կը պատճառեն մարդուս։

Ոռնադիրք։ քաղաքաշինք։ մեծագործութիւք։ մարուսաց որ կանայք, ոսկեմարդք, սրիտանք։ յոյ չկապարիկք։ արձեւկք։ հսկայք։ գոնոնք։ պուչով մարդիկ։ որոճող մարդիկ։ չատակերք։ ամենակերք։ անկէզ մարդիկ։ վայրենիք։ արջ մարդ։ գոյլ մարդ։ ոչխար մարդ։ Ոմկ—Խակի վայրենի ազգիկը։ Պրէնեանց ազգը։ Հանավրացի ազգն։ Շատրանիացի ազգիկը։ Ամերիկի Հնդկացիներ։ երկակենցաղ մարդիկ։ լուսակք։ ընթացողք։ ասուսակք։ չրջանակ մարդ։ որովայնախոսք եւն։ սարսի սարսի ճառուած եւ նկարագրուած են իրենց բնական պատճառներովը։

Այս գիրքս ունի նաեւ վեց հարատարուեան պատկեր եւ մէկ փորրիկ բառարան մը՝ որուն մէջ նշանակուած են ամենց անծանօթ եղած բառերուն տաճկերէնները։

Կը ծախուի Գալատիոյ գրատունը եւ բոլոր Հայ դրավաճառաց քով։ Գ. Մատթէոսեանի Գալատոյ եւ Իսկիւտարոյ Ակլոտիկ ճոտաշն Զ. Ամիկեանց Սանդան աղայի գեղարանը։ Գին 12 ղրշ։

ԱԼՖՐԻԴ ՏԷ ՄԻՍՍԻ
ԳԻՐՈՒԻ ՄԷՆ ՉԱՒԱԿԻՆ
ԽՈՍՈՎԱՆԱՆԸ
Թարգմանեց Դր. Զիլինկիրեան
ՀՍՏՈՐ Ա.
Տղայրութիւն Տէաէրեան

Այս վէպը՝ որ ինչպէս դիտեն մեր լեզուասէր ազգայինք՝ Ֆրանսայի բանահիւսական վարքերուն մին է։ Ալֆրէտ Տէ Միսսէ՝ երկինք ն եւ երկիրը։ կԱստուած եւ բնութիւնը։ Ծաղիկը եւ չիրը։ սէրը եւ կինը երգելու ատեն ընկերային անհաւի վէրք մը կը նշմարէ։ նաեւ. ազգայ սերնդոց մէջ այս հիւանդութեան ճարակիչու սպառնալը կը գիտէ կամ կամ կ'ղդայ։ եւ քնարը դեռնոնը դնելով վիրահատին կարացը կառնու։ Ֆաղաւարներուն բռնաւորութենէն։ իրաւարներուն կեղծաւորութենէն։ սիրուհիներուն դաւաճանութենէն։ եւ հեղինակներուն յանձնարարութենէն հատուած ընդհանուր հիւանդութեան մը։ Դեռ ոչ նկարագրուած ոչ։ կերպայ ծանր կը դնէ չէ թէ ժիզոլիի մը։ չէ թէ Թարթիֆի մի։ մը ոչ ասանելի հեղինակներու գործ ասելու։ եւ հոն իր հիւանդութիւնը կը յայտնէ։ իր մեղքերը կը խոստովանի։ Այս վէպը առանց ընթերցողը չեմք կարող հոս երկարաբանել։ այլ պարտին ընթերցասէր անձինքը դիմել Ֆ. Գարագեանի դրատունը եւ 12 դահեկան վճարելով գնել մեն մի օրինակ։ որուն Բ. հատորն ալ դիր՝ օրէն խոստացաւ հրատարակել։

ԿԱՌՈՂԱՅԻՐ ԵՒ ՎԱՃԵԼՈՒՆՔ ԳԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՈՒ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆՔ

Հոնգարիոյ դրամական ֆոնտերու ընթերցանութիւնով, յօրինելոյ ենթարկեալ եւ գրաբարեալ ի ազգասէր տարեցոյցի։

Գրեց Մ. Մ. Մէնանդրեանցի։

Բէրլին 1872. տարի։ 274 էջ

ՑԱՆԿ ՆԻՒԹՈՑ

Ա. Կանոնաւոր եւ վայելուչ գրութեան դրութիւնը մինչեւ ԺԷ դարու վերջը (եւ անգլերէնութիւն հայ ազգագրութեան մասին 3—8)—էջ 1—14։

Բ. Այս գիտութեան զարգացումը ԺԸ դարու վերջէն մինչեւ 1825 թուականը—14—19։

Գ. Նորա զարգացումը մինչեւ կարրլսոնը—19—22։

Դ. Կարլսոնի եւ նորան հետեւողներու գտածները։ 22—26։

Ե. Ամենակատարեալ գրել ուսուցանելը եւ մարմնի ամրագրութեան միջոցներով գրագիտութիւնը (37, 59—62, 122)—26—41։

Զ. Հաշուոյ եղանակը—41—43։

Է. Գաղտնագրութեան հիմնական կանոնները—44—52։

Ը. Ուսանողներու եւ ուսուցիչներու պարտականութիւններու կերպը եւ յարաբերութիւնները (248)—53—83։

Թ. Հայ գրաբարեան պատմութիւնը Սիրոպոդիր (83-249)։ բուն երկամատիր։ միջին երկամատիր կամ միջակագիր։ նեարդիր։ շղագիր։ նրբագիր։ դրամագիր։ կենդանագիր։ փաստագիր։ փակագիր եւ փարագագիր—83—106։ Այս աշխատութեան հիմունքները եւ կերպը (249)—107—124։

Ժ. Գարդարական դրաանդանները նոյն նեռագրանները։ սաստերագրերը եւ գրագիտութիւնը (124—եւ 149—150,249)—125—144։

ԺԱ. Դարձարական ատազգասանութիւնը (193,250, 251)—144—150։

ՑԱՒԵԼՈՒԱԾ՝ Ա. Սովորական նիշերի նշանակութիւնը գաղտնագրութեան գործի մէջ—150—178։ Բ. Զանազան թանաքներ չինելու։ ապարներ եւ համառօտ աշխարհագրական բառարան—178—189։ Գ. Անատանների սարքաղական հարիւրաւորութիւնը—190—196։ Դ. Յառաջադիմութեան եւ վերջապանութեան տեղ եւ հանելն բառագրութեան գրագիտութիւնը (208—216—196—221։ Ի. Անոյշամիկական սատերագրեր (244-146 225) եւ համառօտ բառարան—222—248։ Ցարագրութեան քանի մը լեզուի դարակարգի յայտնը—248—251։ Գիտաւոր վրիպակներուն ցուցակը—252։ Նիշերի ցանկը—253—254։

Կը վաճառի Կ. Պոլիս Խրիմեան Թուատ մեծ Սէրա Հաղպս—Նուրլի Բաղաշ։ դռան 32. Գին մեկ օրինակի 7 ֆրանք հինգ օրինակինը—30 ֆրանք։

ՊԱՏԺԱՌԱՏՆ ՕՐԻՆԱԳԻՐՔ
ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՏԻՐՈՒԹԻՒՆՆ
Հայերէն գրէլ ուսիրողաց սեպուհ
Գրչէմանուշ։

Այս կարեւոր Օրինագիրքը։ որոյ մէջ բանդագիտուած են ամեն անհարիր պարագաներ։ իրաւունքը, եւ. որպէս կրնայ մէկն իւր իրաւունքը եւ պարտաց սահմանները ճանչնալ եւ. լաւ ապրիլ դգոյշ դանուիլ եւ ի հարկին ինքզինք պաշտպանել։ ամեն մարդու համար անհրաժեշտ գիրք է։

Ա. Օ. Ի

Հրատարակեց եւ թղթատարութեանց վերատեսչութիւնը կը ծանուցանէ հասարակութեան, թէ Գոմիտասի եւ Բօթիի ճանապարհ հրատարակութեան ազգասիրական գործին հաղորդակցութիւն բացուած է Թուրքիոյ ի Ռուսիոյ մէջ՝ ամսոյս 7/19ին ի վեր։ Այս ճանապարհ Ռուսիոյ, Կովկաս եւ Պարսկաստան գրկուած հեռագրայ գիծն ղդաի կերպիս նաւարգած է։

Կը ծանուցուի նաեւ թէ Գոմիտասի հեռագրական կայարանին հեռագրանիշ թուագրերէն դուռ ուրիշ չեղծեալով այլ թիզմակցութիւն ունած է։ Պարտականութիւն ունիմ հրատարակել 30 բառով ազգայ հեռագրի մը գինն է 35 կրշ Մէճիտիէ։

Կ. Պոլիս 11/23 ապրիլ 1873։

ԾԱՆՈՒՑՄՈՒՆՔ

Կայսերական զորայ հայրն վերանորոգեալ Տեսչութեան համար դնուելիք 50.000 գիրք (յինուն հազար) կարգը Թարգմանի եւ կամ խմբագրի ցանկին, եւ կայսերական Տարպարեանէն համար 10.000 գիրք (տասը հազար) Գարդ եռոյը, եւ Դալէմբերեանէն չուեցուածներն համար 1.000 (հազար) գիրք Ոմանց ազատ ընտրած գերձանին դնահատութիւնը յառաջիկայ երկուշաբթի օր ապրիլ 16ին պիտի կատարի Ի Տարի Շուրա։ եւ կայսերական հանդերձարանին համար գլուխ գրիչ տասներկու։ տասնեակ եւ եօթը վարդանոց 35.000 (երեսուն հինգ հազար) թոմ Ամերիքան էլէնին դնահատութիւնն ալ ամսոյս 19ին հինգշաբթի օր վերջնական կերպիս պիտի կատարի Ի Տարի Շուրայ։

Ցաւոյ յիշեալ բաները մատակարարելու յանձնառու եղող վաճառականք կը հրաւիրուին ներկայանալ յիշեալ տեղ ըստ ելիք դնահատութեանց։

Ի Գուռն Սպարապետի 12 ապրիլ 1873։

ԾԱՆՈՒՑՄՈՒՆՔ
ԱՍԱՐԵԱՆ Վ.Է ՄԻՍՔԻՆԷԵՐԸՆ ՄԵՂԱՆՑԱՍԸ
Ջ. Տ. ՀԱՆԷԷՆ Էն ՓՈՍՔԱՆԷ
Պատմ. Մինոսթալիքի խան Նր. 46

Մէկքիւր մարդասաց առէլի մարթէլիֆէ, մէջ տէլէ խուտաս Բուէլի չըլնաչիֆէրին իքրամիյէլի պիլէթլէրի սամբն ալանը դիլ սամբլար։ պուռնան մատաս 28 ֆր. քրլմէթլէ Գուքրէշ չէհրինին իքրամիյէլի պիլէթլէրին բրուձէոյէրի սաթի սաթքլար։

Մէղքնաբ պիլէթլէրին բիանքրատ. 1873 սէնէսի ապրիլանքրա մայիս կատ Բրուսիանին Խատ չէհրինաէ պէհմէհալ չէ քիլէճէք օրուսի։ եէսանէ բրուձէս պիլէթլէրի օրանդարին նամէրոյարին խատաէթի իմթիհանէ թէքմիլ իքրամիյէլի ճանի 100 պին ֆրանքը մի նամէթի 4 պին ինկիլիզ լիրասը դ ուրանանաք ուրը։

Մէղքնաբ բրուձէս պիլէթլէրինան սամբն ապիոք խամէ յէնիլէր ասրլ պիլէթլերին սահիպլինէ մի բրանանամի էյլէմէյ։ կէրէք անա պիլէթլերի մի կէրէք ուրա կիմնէ քատար քազանան նամէրոյարին լիսատարունը կէրեք պիլիլէր։

Ջիտաէ մարի մարթ խամէ յէնիլէրին սահիպի իմրարա մի բանանամի էյլէմէյ։

մ. Տ. Հանէէն

NORTHERN

ՆՕՐԹՇԷՐՆ

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԼՈՆՏՐՈՅԻ ԵՒ ԱՊԵՐՏԻՆԻ

2,000,000 Լիրա ՍԹԵՐԼԻՆ գրամագլխով։

Այս ընկերութեան գործակալին իշխանութիւն տրուած է հրդեհի դէմ շէնքեր, կարասիներ եւ վաճառքներ ապահովելու. ինչպէս նաեւ կենաց վերայ ապահովութիւններ պայմանագրելու։

Ապահովեալ կորուսանելին եւ վնասներն անմիջապէս կը վճարուին ատորագրեալին։

Պորտոլ

ՇՏՐԹԱՆ Մ. ՔԷՕՆ

Ղալաթիա Գալաթէօյ, Հէրէմիա խան

ԷՕԴԻ

Եղանակի Քօրու. Համարը կոչուած առողջարար հանքային ջուրերը զբնացուցիչներն դիւրութեանն ու հանրընդհանուր համար օթեւան (Օթել-Ռէսթօրան) մը շինուած է բաղնիքներուն քով ոմանց պատրաստութեամբ, այնպէս որ հոն հատիկ ուղղելներն հիւանդներն անկողին եւ այլ կարասիներ տանելու պէտք չունին։ Այսպէս զատ ամեն տեսակ ուտելիք ու խմելիք կը գտնուին հոն։ 11

A. SPONT

EXTRAIT DE LEGUMES

Ը. ՍՊՕՆԹ

ԷՔՍԹՐԱԿՏ ՏԷ ԼԷԳՈՒՄ

Թանկրու. (չորացանկրու) դոյն եւ համ տուող։

ՅՈՆՈՍՄԷ

Պարարտ թան պատրաստուած։

ԹԱՐԻՕՔԱ

Պրէդիլիայի ընտիր տեսակներէն

ՀԻԹ ՄՍՈՅ

Ա. Տեսակ Լիէպկիի դրութեամբ շինուած եւ երաշխաւորելը դանուին Փարիզ, Ռիւ Բաքի փողոց 7, եւ ամեն նպարեղէն վաճառողաց քով։

BAIN AU SEL DE PENNÈS

ԲԷՆԷՍԻ ԱՂԱՎ ԲԱՂՆԻՔ

Խիստ սրտակար դեղ ախտրութեան, տեսան նուազման, գլուխաւորութեան, թեթեւ, արքունեաց, աղեաց բարբոքման, յապաղաւորութեան, լեզգի եւ երիկամանց դեղերու խզման դէմ։ Բազմաթիւ քմշկներ պատաւիրած են այս դեղը բնական, հանքային, ծծմբաւոր երկաթաւոր, աղաւոր, իոդաւոր բաղանեաց եւ ծովու ատր կրոյ աեղ։

Կը գտնուի Փարիզ Լաֆրան փողոց թիւ 1 եւ ամեն գլխաւոր դեղավաճառաց քով։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ

ՇՈԳԵՆԱՒՆԵՐՈՒՆ ԵՐԹԵՒԵԿԻ ԺԱՄԵՐԸ

1873 ՄԱՐՏ 27 ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ՍԿՍԵԱԼ

ՄԻՆՉԵՒ Դ. ՆՈՐ ՊԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԲԱՆՈՂ ՇԱՐԺԵՆԱՒՆԵՐԸ

Ժամ	Բոլորէն էջնոց շրջենաւորները
12 20	Եէնիմանալլէէն Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէօյ. Սմէն Պոյանը. Բ. Հիսար. Պէպէք Արնաւուտքէօյ. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ.
12 45	Արնաւուտքէօյ. Գուրուչ. Օրթաքէօյ Պէշիքթաշ. Գալաթա.
1 30	Արնաւ. Զէնկէլը. Պէյլէրպէյ. Օրթա. Գուզի. Պէշիկ. Լուսակ.
1	Պէյքօզ. Բաշապահնէ. Գանլըճա. Ա. Հիսար. Գանտիլլի. Վանիքէօյ. Զէնկէլքէօյ. Պէյլէրպէյ. Գուզի.
2	Եէնիմանալլէէն Մէզարլը. Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիքէօյ. Էմիրկէն. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնաւ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիք. Գալաթաշ.
3	Գալաթէն. Մէզարլուրնու. Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէօյ. Սմէն. Էմիրի. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնաւ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիք.
3 45	Պէօյիւքտէրէէն. Թարապ. Պէյքօզ. Բաշապ. Գանը. Ա. Հիսար. Գանտիլլի. Վանիքէօյ. Զէնկէլքէօյ. Պէյլէրպէյ. Գուզկունճուք.
4	Եէնիմանալլէն Մէզարլ. Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէօյ. Էմիրկէն. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնաւ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիք.
5 30	Եէնիմանալլէէն Պէօյիւքտ. Թարապ. Եէնիքէօյ. Գոյանճիք. Բ. Հիսար. Արնաւ. Պէյլէրպ. Օրթաք. Պէշիք.
6 30	Եէնիմանալլէէն. Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Պէյքօզ. Եէնիքէօյ. Էմիրկէն. Գանլըճա. Բ. Հիսար. Գանտիլլի. Արնաւուտքէօյ. Պէյլէրպէյ. Օրթաքէօյ. Գուզկունճուք. Պէշիկթաշ. Լուսկիւտար.
7	Արնաւուտք. Գուրուչ. Օրթաք. Գուզկունճք. Պէշիքթաշ. Գալաթաշ.
8	Եէնիմանալլէն Մէզարլը. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Էմիրկէն Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնաւ. Օրթ. Պէշիք.
8 30	Պէօյիւքտէրէէն. Պէյքօզ. Բիդիայի փաչա. Բաշապ. Գանը. Ա. Հիսար. Գանտիլլի. Վանիքէօյ. Զէնկէլքէօյ. Պէյլէրպէյի. Գուզկունճուքի. Լուսիւտար.
8 45	Մէզարլուրնուէն Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Պէյքօզ. Սմբէնեա. Պոյան. Պէպէք. Արնաւ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ.
10 15	Եէնիմանալլէէն. Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէօյ. Էմիրկէն. Հիսար. Արնաւուտքէօյ. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ. Գալաթաշ.

Դարձեալ Գալաթէն

Ժամ	Գալաթէն էջնող շրջենաւները
1 45	Պէշիքթաշ. Օրթաք. Արնաւուտք. Պէպէք. Բ. Հիսար. Պոյանքէօյ. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ. Մէզարլ. Եէնիմանալլէ.
2 15	Գալաթաշ. Լուսկիւտար. Պէշիքթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաքէօյ. Պէյլէրպէյ. Արնաւուտքէօյ. Գանտիլլի. Բ. Հիսար. Գանտիլլի. Արնաւուտքէօյ. Պէյլէրպէյ. Օրթաքէօյ. Գուզկունճուք. Պէշիկթաշ. Լուսկիւտար.
7	Արնաւուտք. Գուրուչ. Օրթաք. Գուզկունճք. Պէշիքթաշ. Գալաթաշ.
8	Եէնիմանալլէն Մէզարլը. Պէօյիւք. Թարապ. Եէնիք. Էմիրկէն Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնաւ. Օրթ. Պէշիք.
8 30	Պէօյիւքտէրէէն. Պէյքօզ. Բիդիայի փաչա. Բաշապ. Գանը. Ա. Հիսար. Գանտիլլի. Վանիքէօյ. Զէնկէլքէօյ. Պէյլէրպէյի. Գուզկունճուքի. Լուսիւտար.
8 45	Մէզարլուրնուէն Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Պէյքօզ. Սմբէնեա. Պոյան. Պէպէք. Արնաւ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիքթաշ.
10 15	Եէնիմանալլէէն. Պէօյիւքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէօյ. Էմիրկէն. Հիսար. Արնաւուտքէօյ. Օրթաքէօյ. Պէշիքթաշ. Գալաթաշ.

Դարձեալ Գալաթէն էջնող շրջենաւները

Ժամ	Գալաթէն էջնող շրջենաւները
1 45	Պէշիքթաշ. Օրթաք. Արնաւուտք. Պէպէք. Բ. Հիսար. Պոյանքէօյ. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ. Մէզարլ. Եէնիմանալլէ.
2 15	Գալաթաշ. Լուսկիւտար. Պէշիքթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաքէօյ. Պէյլէրպէյ. Արնաւուտքէօյ. Գանտիլլի. Բ. Հիսար. Գանտիլլի. Արնաւուտքէօյ. Պէյլէրպէյ. Գուզկունճուք. Օրթաքէօյ. Պէշիկթաշ. Լուսկիւտար.
3	Գալաթաշ. Գուզկունճուք. Պէյլէրպէյ. Զէնկէլքէօյ. Վանիքէօյ. Ա. Հիսար. Գանլըճա. Բաշապահնէ. Պէյքօզ.
4 30	Պէշիք. Օրթաք. Արնաւուտ. Պէպէք. Բ. Հիսար. Պոյանճ. Սմբէնիա. Եէնիքէ. Պէյքօզ. Թարապ. Պէօյիւք. Մէզարլ. Եէնիմանալլէ.
5 30	Լուսկիւտար. Պէշիկթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաքէօյ. Պէյլէրպէյ. Զէնկէլքէօյ. Վանիքէօյ. Արնաւուտքէօյ.
6 30	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Արնաւուտք. Գանտիլլի. Բ. Հիսար. Էմիրկէն. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ. Մէզարլուրնու.
8 15	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Արնաւուտքէօյ. Պէպէք. Հիսար. Էմիրկէն. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ. Եէնիմանալլէ.
9 30	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Պէյլէրպէյ. Արնաւուտք. Գանտիլլի. Բ. Հիսար. Պոյանքէօյ. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ Մէզարլուրնու. Բ. եւ Ա. Գանտիլլի.
10 30	Գուզկունճուք. Պէյլէրպէյի. Զէնկէլքէօյ. Վանիքէօյ Գանտիլլի. Ա. Հիսար Գանլըճա. Բաշապահնէ. Պէյքօզ Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ.
10 30	Պէշիքթաշ. Գուրուչ. Օրթաքէօյ. Արնաւուտ. Պէպէք. Բ. Հիսար. Էմիրկէն. Սմբէն. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ. Եէնիմանալլէ.
11	Գուզկունճուք. Պէյլէրպէյ. Զէնկէլքէօյ. Վանիքէօյ. Ա. Հիսար. Գանլըճա. Բաշապահնէ. Պէյքօզ.
11	Պէշիկթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուչ. Արնաւուտքէօյ. Պէպէք. Բ. Հիսար. Էմիրկէն. Եէնիքէօյ. Թարապիա. Պէօյիւքտէրէ.
11 20	Գալաթաշ. Պէշիքթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաքէօյ. Արնաւուտքէօյ.
11 45	Պէշիքթաշ. Օրթաքէօյ. Գուրուչէշմէ. Արնաւուտքէօյ.

Լուսկիւտարա շրջենաւոց երթեւեկները.

Ժամ	Լուսկիւտարէն կոմուրջ.	Ժամ	Կոմուրջէն Լուսկիւտար.
12 30		12 45	
1		1 15	
1 30		1 45	
2		2 15	
2 30		2 40	
3		3 5	
3 20		3 30	
3 50		4	
4 20		4 30	
4 45		5	
5 15		5 35	
5 45		6	Պէշիկթաշ հանդիպելով
6 10		6 40	
6 45		7	
7 30		8	
8 15		8 30	
8 45	Պէշիկթաշ հանդիպելով	9	
9 15		9 30	
9 30		10	
10		10 20	
10 30		10 40	
10 45		11	
11		11 15	
11 25		11 30	
11 40		11 50	
12		12 5	

ԱՕԵՒՏՐԱԿԱՆ

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

13 ԱՊՐԻԼ.

ՍՍՏԱՆԵԱՆ ԼԻԱՅՆ ՀԱՏ 100 ԴՈՒՐՈՒՇԷՆ

Հանարա 3 ամիս գուրս՝ 110 1/2

Փարիզ 23

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՑ

13 ԱՊՐԻԼ.

Անգլ. լիրա	գուրս՝	110,
Նապոլեոնակի	»	87, 12
Խմբեռնալ ռուբ	»	89 20
Գերմանիա	»	51,20
Հինգ Ֆրանք	»	—
Հինգնոց	»	103 5
Պիլնձ	»	120

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՊՕԼԻՍ 13 ԱՊՐԻԼ.

Ա Ր Մ Ս Ի Ք

Յորեն կարմիր	Վեսարապիա	40	—42
» »	Ազատ	38	—42
» »	Պուլգար	30	—32
» »	Գուրկաց	30	—32
«	Թէքիրտաղ	—	—
»	Կոկուշ Ազատ	42	—47
» »	Վեսարապիա	32	—35
Կիրակ Թուենա		38	—40
Յորեն Կոկուշ Գուրկաց		—	—

CAPSULES de RAQUIN au Baume de COPAHU

ՔԱԲՍԻԻԼ ՌԱՔԷՆ։ Դաղանի հիւանդութեանց դեղ։ Պատգիոյ բժշկոյն Ճեմարանէն հաստատուած, որ 100 հիւանդէ վերայ փարձելէ եւ ամենուն ալ բժշկութիւնը ձեռք բերելէ ետեւ։ Քօրանիւի ուրիշ ամեն տեսակ բաղադրութիւններէն լաւագոյն գտած է։ յայտնելով միանգամայն թէ այս Քաբսիւլը դիւրութեամբ կը հոսի ատամքոսի մէջ։ եւ անեղծում չպատճառելու բնաւ։

Կը գտնուի Փարիզ Ֆոսուր Սէն Տընի փողոց թիւ. 78, եւ ամեն դեղագործաց քով։

VESICATOIRE D'ABESPEYRES

ԽԱՐԱՆ ԱԼՊԷՍԲԷՅՐԻ

Որ Գազդիոյ, Թուրքիոյ եւ Միացեալ Նահանգաց զինուորական հիւանդանոցներուն մէջ ընդունուած է։ եւ արագ ու կանոնաւոր նեղգործութիւն ունի։ Մէկ մի խարան՝ իր կանոնէ կոգմը Այդկոբէյի ատորագրութիւնը պէտք է ունենայ։

Փարիզ, Ֆոսուր Սէն—Տընի փողոց, թիւ. 78, եւ ամեն դեղագործաց քով կը գտնուի։

CAPSULES DE RAQUIN AU COPAHU

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

ՐՕԲ ՊՕԱՎԼՕ ԼԱՖԷՔԹԷՕՐ

Հաստատուած ստացած Գազդիոյ, Պէլճիոյ, Աւստրիոյ եւ Իսպանիոյ մէջ։ եւ Տօքթոր Ֆիլիպօ Ալէ—Ֆէրմէի ատորագրութեամբ վաւերացած։

Այսքանը մաքրող դեղերուն մէջ այս չիրուպը միւսներուն առաջին տեղը բռնած է։ թէ իր ազդեցութեամբը որ 25 տարիէ ի վեր փորձով հաստատուած է։ եւ թէ իր մի միայն լուսակոն բաղադրութեամբը։ Հիմնովին կը բուժէ տաանց սնդիկի, մորթի հիւանդութիւնները։ որքան խոյս։ եւ ծնողարերութենէ ու չամիսաստութենէ դուս հատեալ հիւանդութիւնները։ նամանաւանդ եւ մոնաստանդ թէ նոր եւ թէ հին տարբերութիւնք հիւանդութիւնները՝ որք քօքահիւսի մոգիկով եւ իսաբիր որ ըսթախտով չեն բուժիր։

Կը գտնուի Փարիզ Ռիւէր վանդոց 122 եւ 4։ Պօլիս Ցէյլա Սուտայի Օտանիսիի։ Վէնիցի։ Զոլանոգրաֆ։ Փասարեանի եւ Այէքսանի դեղատանները։

LLOYD SUISSE

ԼՈՅԴ ՍՈՒԻՍ

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ

(ՍՈՒԻՍԻԱ)

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՆԳԼԻՏԵՐՏԱ

Այս ընկերութեան կ. Պոլսոյ դարձակալութիւնները (աճէնսիա) արտօնութիւն ունին Ցամանքի, Ծովու եւ Գետի վերայ վճառք ապահովելու։

Առաւել մանրամասն տեղեկութեան համար պէտք է դիմել ատաքագրելոյ։

ՀԷՐՄԱՆ ՀԷԼՊԻՆԿ — ԱԳԼԷՔՍԱՆԴՐ ԲԼԷՔՍԼԷ

Ընդհանուր Գործակալ — Գործակալ

Գալաթիա — Գալաթա

Քարանթինա փողոց թիւ 2 — Ի Պահճէ դարու թիւ. 9

ԽՄԲԱԳԻՐ—ՏՆՕՐԷՆ

Ն. Ս. ԻՍԿԻՍՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄԱՍԻՍ ԼԻԱՊԵՐՈՑ

Ս. ՊՕԼՍՍ ՔՐԵՍԹԷՆ ԽԱՆ